|  |  |
| --- | --- |
| **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** | **logo_S_** |
|  |  |

Ginebra, 30 de noviembre de 2012

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ref.: | **Circular TSB 002**  COM 3/RH; COM 13/TK; COM 15/GJ | - A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión |
| Tel.: Fax: Correo-e: | +41 22 730 6311 +41 22 730 5853 [tsbsgd@itu.int](mailto:tsbsgd@itu.int) | **Copia**:  - A los Miembros del Sector UIT-T;  - A los Asociados del UIT-T;  - A las Instituciones Académicas del UIT-T;  - A los Presidentes y a los Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio 3, 13 y 15;  - Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  - Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones |

|  |  |
| --- | --- |
| Asunto: | **Aprobación de la Recomendación UIT‑T D.195 revisada y de las nuevas Recomendaciones UIT-T G.8113.1/Y.1372.1, UIT-T G.8113.2/Y.1372.2, UIT-T G.9901, UIT-T G.9980 y UIT-T Y.2770** |

Muy Señora mía/Muy Señor mío:

1 Por la presente le informo que 102 Estados Miembros participantes en la Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones (Dubai, 20-29 de noviembre de 2012) aprobaron el texto de la Recomendación UIT-T D.195 revisada y de las nuevas Recomendaciones UIT‑T G.8113.1/Y.1372.1, UIT-T G.8113.2/Y.1372.2, UIT-T G.9901, UIT-T G.9980 y UIT‑T Y.2770.

2 Los títulos de estas Recomendaciones  UIT‑T revisadas y nuevas que se aprobaron son los siguientes:

**Recomendación revisada UIT-T D.195 (20-11-2012)**: Plazo para la liquidación de cuentas de los servicios de telecomunicación internacionales.

**Nueva Recomendación UIT-T G.8113.1/Y.1372.1 (20-11-2012)**: Mecanismos de operación, administración y mantenimiento para MPLS-TP en la red de transporte por paquetes (RTP).

**Nueva Recomendación UIT-T G.8113.2/Y.1372.2 (20-11-2012)**: Mecanismos de operación, administración y mantenimiento de redes MPLS-TP utilizando las herramientas definidas para MPLS.

**Nueva Recomendación UIT-T G**.**9901(20-11-2012)**: Transceptores de comunicación por la línea eléctrica de banda estrecha con modulación por división de frecuencia ortogonal (OFDM) – Especificación de la densidad espectral de potencia.

**Nueva Recomendación UIT-T G.9980** **(23-11-2012)**: Gestión a distancia del CPE por redes de banda ancha – Protocolo de gestión CPE WAN (CWMP).

**Nueva Recomendación UIT-T Y.2770 (20-11-2012)**: Requisitos para la inspección detallada de paquetes en las redes de la próxima generación.

3 Puede accederse en línea a la información disponible sobre patentes a través del sitio web del UIT‑T.

4 Los textos de las Recomendaciones prepublicadas pronto estarán disponibles en el sitio web del UIT-T.

5 La UIT publicará lo antes posible los textos de estas Recomendaciones.

Le saluda muy atentamente.

Malcolm Johnson  
Director de la Oficina de  
Normalización de las Telecomunicaciones